3 نوامبر 2026 روز انتخابات است!

صدایتان را به گوش همه برسانید!

MIRC متعهد است که از رای‌دهندگان جدید ساکن مِین هنگام ثبت‌نام برای رای دادن و انداختن رای خود در صندوق پشتیبانی کند!

اطلاعات رای‌گیری!

چرا باید رای بدهیم؟

فرقی نمی‌کند این اولین بار باشد که رای می‌دهید یا خیر، رای شما مهم است! افرادی که انتخاب می‌شوند تصمیماتی خواهند گرفت که روی جوامع مهاجر در مِین در مسائلی از قبیل مسکن، مراقبت بهداشتی، آموزش، حمل و نقل، و حقوق مدنی تاثیر می‌گذارند. انتظار می‌رود که در رای‌گیری رقابت‌های تنگاتنگ زیادی وجود داشته باشد.

آیا رای من محرمانه باقی می‌ماند؟

بله. رای شما محرمانه باقی می‌ماند. هیچکس نخواهد دانست که به چه کسی رای داده‌اید مگر اینکه خودتان به آنها بگویید.

چه کسانی می‌توانند رای بدهند؟

برای اینکه به طور قانونی بتوانید رای بدهید باید شرایط زیر را داشته باشید:

- ✓ **18** سال به بالا باشید
- ✓ شهروند ایالات متحده آمریکا باشید
- ✓ ساکن مِین باشید، و
- ✓ رای‌دهنده ثبت شده در مِین باشید (امکان ثبت‌نام در همان روز وجود دارد!)

تاریخ‌های مهم:

مهلت ثبت‌نام رای‌دهندگان

- ثبت‌نام آنلاین یا از طریق پست تا روز سه‌شنبه **13** اکتبر **2026**
- ثبت‌نام از طریق **DMV** و نهاد ایالتی تا روز سه‌شنبه **27** اکتبر **2026**
- ثبت‌نام در «رای‌گیری زودهنگام»، دوشنبه **5** اکتبر **2026** تا پنجشنبه **29** اکتبر **2026**
- ثبت‌نام و رای‌دهی حضوری در روز انتخابات در روز سه‌شنبه **3** نوامبر **2026**

مهلت رای غیابی

- درخواست برگه رای غیابی تا روز پنجشنبه **29** اکتبر **2026**
- بازگرداندن برگه رای غیابی تا روز سه‌شنبه **3** نوامبر **2026** ساعت **8** شب

رای‌گیری زودهنگام

- موجود است، به طور حضوری روز دوشنبه **5** اکتبر **2026** تا پنجشنبه **29** اکتبر **2026**

روز انتخابات! **3** نوامبر

چه چیزی در برگه رای وجود دارد؟

در نوامبر **2026**، ساکنین مِین به سمت‌های انتخابی زیر رای خواهند داد:

- فرماندار مِین
- کنگره ایالات متحده آمریکا (مجلس نمایندگان و سنا)
- مجلس سنای ایالت مِین
- نماینده ایالت مِین
- مسائل مختلف شهری/محلی!

رای ما اهمیت دارد!



MAINE IMMIGRANTS' RIGHTS COALITION

- ★★★ به عنوان رای‌دهنده ساکن مِین به طور آنلاین ثبت‌نام کنید
- ★★★ محل اخذ رای خود را پیدا کنید
- ★★★ اطلاعات بیشتری درباره رای‌گیری در مِین کسب کنید

برای رفتن به محل اخذ رای به کمک نیاز دارید؟

- Greater Portland - در روز انتخابات از اتوبوس METRO رایگان استفاده کنید (در مسیرهای Portland، S. Portland، Westbrook، Gorham، Falmouth، Yarmouth، Freeport، Brunswick)
- Lewiston/Auburn - فردا در لس‌آنجلس از اتوبوس CityLink رایگان استفاده کنید («اتوبوس بنفش»)

راهنمای رای‌گیری چندزبانه

اینجا را کلیک کنید یا به سایت‌های زیر مراجعه نمایید!

عربی، کامبوجی – خمر، چینی، فرانسوی، کریول هائیتی، پرتغالی، سومالیایی، اسپانیایی، ویتنامی.

از حقوق خود مطلع باشید

رای‌گیری سنگ بنای دموکراسی و حق اساسی است که تمام آزادی‌های مدنی ما بر آن استوار است. از طریق ACLU Maine با حقوق رای‌دهی خود آشنا شوید.

ایجاد ارعاب بین رای‌دهندگان غیرقانونی است!

اگر در محل اخذ رای مورد ارعاب قرار گرفتید با «خط تلفن حفاظت از رای‌دهندگان» (Voter Protection Hotline) ACLU Maine به شماره 207-774-5444 تماس بگیرید.

خطوط تلفن پشتیبانی

- **خط تلفن عمومی رای‌دهندگان.**
  DemocracyME ← 207-558-3333
- **خط تلفن پشتیبانی از معلولین**
  Disability Rights Maine ← 800 452-1948
- **خط تلفن حفاظت از رای‌دهندگان**
  ACLU Maine ← 207-774-5444
- **خط تلفن دفاع از مهاجران.**
  MIRC ← 207-544-9989

3 نوامبر 2026 روز انتخابات است!

صدایتان را به گوش همه برسانید!

MIRC متعهد است که از رای‌دهندگان جدید ساکن مِین هنگام ثبت‌نام برای رای دادن و انداختن رای خود در صندوق پشتیبانی کند!

GET INVOLVED!

واژه‌نامه اصطلاحات کلیدی

اصطلاحات عمومی:

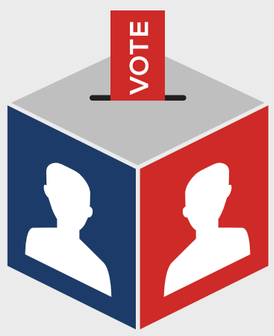
- **رای‌گیری:** یک سیستم رای‌دهی محرمانه، از قبیل یک تکه کاغذ یا دستگاه رای‌دهی، که در آن رای خود را ثبت می‌کنید.
- **حزب:** گروهی از افراد که برای کسب قدرت سیاسی و اعمال آن سازماندهی شده‌اند. در مِین 4 حزب سیاسی وجود دارد.
- **کارمند شهرداری:** کارمندی که بر کل انتخابات نظارت دارد
- رای‌دهندگانی که نمی‌توانند در روز انتخابات در محل اخذ رای حاضر شوند یا صرفاً می‌خواهند از حضور در محل‌های پرجمعیت اجتناب کنند، می‌توانند رای غیابی خود را به طور حضوری در سالن شهرداری محله خود یا از طریق ارسال پستی برگه رای امضا و مهر شده خود یا انداختن آن در یک صندوق رای امن محلی، به صندوق بیاندازند.

انتخابات محلی:

- **دور دوم انتخابات رتبه‌ای ترجیحی:** یک سیستم رای‌گیری که در آن رای‌دهندگان نامزدها را به ترتیب اولویت رتبه‌بندی می‌کنند. اگر هیچیک از نامزدها اکثریت آرای اولیه را کسب نکنند، نامزدی که کمترین آرا را دارد حذف می‌شود، و آرای او به ترتیب اولویت‌های بعدی رای‌دهندگان بین نامزدهای باقیمانده توزیع می‌شود. **واین روند ادامه پیدا می‌کند تا زمانیکه یک نامزد اکثریت آرا را به دست بیاورد.**
- **کرسی سراسری:** یک سمت انتخابی که نماینده یک حوزه انتخابی خاص نیست بلکه نماینده کل شهر یا ناحیه است.
- **صاحب منصب فعلی:** فردی که در حال حاضر یک مقام یا سمت انتخابی را در اختیار دارد.
- **افراد تازه‌وارد:** افرادی که به تازگی وارد عرصه سیاسی شده‌اند یا قبلاً مقام یا منصبی نداشته‌اند.

انتخابات ایالتی:

- **پرسش‌های همه‌پرسی:** پیشنهادها یا پرسش‌هایی که به رای عمومی گذاشته می‌شوند، و به شهروندان اجازه می‌دهند تا به طور مستقیم درباره مسائل یا سیاست‌های خاص تصمیم‌گیری کنند.



MAINE IMMIGRANTS' RIGHTS COALITION